



Printesele din Ponilandia

Salvarea miraculoasă

Ediția a II-a



CHLOE RYDER

Traducere din limba engleză de
Mihaela Pogonici

Editura Paralela 45

Redactare: Martin Zick
Corectură: Rodica Crețu
Tehnoredactare & DTP copertă: Mihail Vlad
Pregătire de tipar: Marius Badea

Ilustrații de Jennifer Miles

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

RYDER, CHLOE

Salvarea miraculoasă / Chloe Ryder; trad. din lb. engleză
de Mihaela Pogonici. – Ed. a 2-a. – Pitești: Paralela 45, 2022

ISBN 978-973-47-3571-6

I. Pogonici, Mihaela (trad.)

821.111

PRINCESS PONIES series

An Amazing Rescue

Chloe Ryder

Text copyright © Awesome Media and Entertainment Ltd 2013

Illustrations copyright © Jennifer Miles 2013

This translation of *An Amazing Rescue* is published by Paralela 45
Publishing House by arrangement with Bloomsbury Publishing Plc.

Copyright © Editura Paralela 45, 2022

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate, iar conținutul este
protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.

www.edituraparelela45.ro

Tipărit la Rotografika, Serbia,
prin reprezentantul exclusiv pentru România, 4 COLOURS



Familia regală

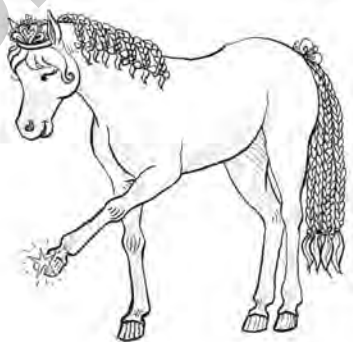


Regina
Rază-de-Lună

Prințesa
Cristal



Prințesa
Nor Alb



Prințesa
Miere



Prințesa
Praf-de-Stele

EDITURA PARALELA 45

a poneilor



Regele
Stea-de-Foc



Prințul
Iute-ca-Vântul



Prințul
Cometă

Prințul
Furtună



45

EDIȚIA PARAVELA



Capitolul 1

Pippa și Praf-de-Stele goneau prin Pădurea Neagră. Arborii erau atât de deși, că printre ramurile lor groase abia pătrundeau câteva raze palide de soare. Pădurea era cufundată în tăcere. Singurele zgomote care străpungeau liniștea erau forăitul poneiului și tropotul înfundat de pe poteca așternută cu un pat de frunze. Fetița se ținea bine de coamă și se ferea de ramurile copacilor.

☆ Prințesele din Ponilandia ☆

O rază de soare care lumina poteca dădu la iveală un trunchi prăbușit. Pippa își ținu respirația. Era uriaș, mai lat decât șanțul castelului și mai înalt decât Zidul Șoaptelor! Prințesa ponei galopa mult prea repede ca să se poată opri. Și nici nu putea să o ia la stânga ori la dreapta. Forăi înainte de a-și lua avânt și-i spuse prietenei sale:

— Ține-te bine!

Pippa își simțea inima tresăltând. Se prinse și mai strâns de coama albă ca zăpada și bine făcu, căci prințesa făcu saltul. O adiere rece năvăli pe obrajii fetei, înfiorând-o. Se uită încă o dată la trunchiul uriaș trântit la pământ și la crengile crescute în toate direcțiile. Copacul nu era totuși prea mare pentru Praf-de-Stele?

Începu să tremure de emoție. Deodată auzi un sunet ciudat, ca al unor aripi uriașe care fâlfâiau.

☆ Salvarea miraculoasă ☆



— Praf-de-Stele! strigă ea cu respirația întretăiată. Zburăm?

— Da!

Se uită în jos, dar mai bine nu s-ar fi uitat!
De acolo, de sus, copacii înalți semănau cu niște buchețele de broccoli.

☆ Prințesele din Ponilandia ☆

— Magic, nu? chicoti Praf-de-Stele.

Pippa era speriată și se ținea strâns de coama poneiului, pe când Praf-de-Stele n-avea nicio grijă. Cum de avea aripi și zbura? Dar fetița n-apucă să se dumirească; poneiul plonjă cu capul înainte, făcând-o să alunece pe gâtul lui. Cădeau în gol și se apropiau cu repeziciune de caleidoscopul de verdeață și trunchiuri maronii de dedesubt.

Buf! Pippa ateriză pe ceva moale. Scutură din cap de câteva ori și deschise ochii. Când se obișnuie cu lumina slabă, constată cu uimire că era în castelul Ponelis, în patul ei din turnul prințesei!

— Ah, a fost un vis!

Pieptul încă îi tresălta de la sperietura din vis. Se scurseră mai multe minute până când



EDITUR PARI

☆ Prințesele din Ponilandia ☆

bătăile inimii se potoliră. În patul din fața ei, prințesa Praf-de-Stele sforăia.

Pippa surprinse prima licărire a zorilor la fereastra turnului. Brusc, auzi o bătaie de aripi foarte familiară. Se ridică iute în capul oaselor și ciuli urechile.

— Aripi! murmură ea și dădu fuga la geam, în vârful picioarelor.

Se uită pe geam. Cerul era încă întunecat; câteva stele scliffeau în depărtare.

Fâlfâitul se auzea tot mai tare. Îi amintea copilei de un lucru important pe care trebuia să-l facă. Dar ce anume? Era ziua de dinaintea Solstițiului de Vară, firește! Și mai lipseau trei potcoave de aur!

— Trebuie să le găsim, șopti hotărâtă.

La sosirea pe insula fermecată Ponilandia i se încredințase o misiune specială: cele opt

potcoave de aur care ar fi trebuit să atârne pe străvechiul Zid al Șoaptelor dispăruseră. Fără ele, insula fermecată risca să fie înghițită de valurile mării. Pippa jurase că le va găsi și că le va pune la loc, pentru ca energia lor magică să poată fi reînnoită în Ziua Solstițiului de Vară.

Se uită în jur. Căută înfrigurată sursa fâlfâitului, care se întetise și făcea sticla să trepideze. Scoase capul pe fereastră și se uită într-o parte. Rămase cu gura căscată.

— Pega! exclamă.

Un cal argintiu și înaripat plutea pe cer. Pippa îl văzuse o singură dată, la poalele Vulcanului. O ajutase să găsească prima potcoavă.

— Felicitări, Pippa! o întâmpină Pega. Călușii-de-mare Rosella și Triton mi-au spus că ai găsit nu mai puțin de cinci potcoave până acum!